Gemeinde Kastelbell-Tschars
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di Castelbello-Ciardes
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

ANORDNUNG NR. 58/2026

ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES STRASSENVERKEHRS

Fahrbahnverengung auf der SS38 bei km 179,2 und km 179,3 aufgrund dringender Grabungsarbeiten zur Behebung einer Störung am Telefonkabel am 05.11.2026 und 06.11.2026, jeweils von 07:30 Uhr bis 17:30 Uhr

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der **FiberCop S.p.A.** betreffend einen dringenden Grabungseingriff aufgrund einer Störung an einem Telefonkabel in Kastelbell auf der SS38 bei km 179,2 außerhalb der Leitplanke sowie bei km 179,3 im Bereich des Gehsteiges;

Vorausgeschickt, dass zur Wiederherstellung des öffentlichen Telekommunikationsdienstes zwei Grabungen im Ausmaß von jeweils ca. 3 x 1 m durchgeführt werden müssen;

Festgestellt, dass die Arbeiten am **05.11.2026 und 06.11.2026**, jeweils von **07:30 Uhr bis 17:30 Uhr**, durchgeführt werden und eine Fahrbahnverengung mit Regelung des Verkehrs durch Verkehrsposten erforderlich ist;

Festgestellt, dass die ausführende Firma **Sensi SRL** ist und die Arbeiten im Auftrag von FiberCop S.p.A. durchgeführt werden;

Festgestellt, dass die Verkehrsregelung zur Gewährleistung der Sicherheit der Verkehrsteilnehmer, der Fußgänger und der Arbeiter erforderlich ist;

Nach Anhören der Ortspolizei Vinschgau;

Festgestellt, dass dem Ansuchen stattgegeben werden kann.

Nach Einsichtnahme in die Artikel 6 und 7 der geltenden Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ermächtigungsdekret vom 30.04.1992, Nr. 285, sowie in die entsprechenden Durchführungsverordnung, genehmigt mit D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 und nachfolgende Änderungen, betreffend die Verkehrsregelung innerhalb und außerhalb der geschlossenen Ortschaften und auf den Gemeindestraßen.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

ORDINANZA N. 58/2026

ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE DEL TRAFFICO VEICOLARE

Restringimento della carreggiata sulla SS38 al km 179,2 e al km 179,3 per lavori di scavo urgenti finalizzati alla riparazione di un guasto al cavo telefonico il 05/11/2026 e il 06/11/2026, dalle ore 07:30 alle ore 17:30

Vista la comunicazione di **FiberCop S.p.A.** relativa a un intervento urgente di scavo a causa di un guasto a un cavo telefonico a Castelbello sulla SS38 al km 179,2 sul lato esterno del guardrail e al km 179,3 in corrispondenza del marciapiede;

Premesso che, al fine di ripristinare il servizio pubblico di telecomunicazione, devono essere eseguiti due scavi delle dimensioni di circa 3 x 1 m ciascuno;

Accertato che i lavori verranno eseguiti il **05/11/2026 e il 06/11/2026**, dalle ore **07:30 alle ore 17:30**, e che si rende necessario un restringimento della carreggiata con regolamentazione del traffico mediante movieri;

Accertato che la ditta esecutrice è **Sensi SRL** e che i lavori vengono eseguiti per conto di FiberCop S.p.A.;

Accertato che la regolamentazione del traffico si rende necessaria al fine di garantire la sicurezza degli utenti della strada, dei pedoni e degli addetti ai lavori;

Sentita la polizia locale della Val Venosta.

Accertato che la richiesta può essere accolta.

Visti gli artt. 6 e 7 del vigente Codice della Strada, approvato con Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285, nonché del relativo Regolamento di Esecuzione, approvato con D.P.R. 16.12.1992, n. 495 e successive modifiche, riguardanti la circolazione stradale fuori e dentro i centri abitati e sulle strade comunali.

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2.

DER BÜRGERMEISTER

ORDNET AN

aus den in den Prämissen angeführten Gründen, **am 05.11.2026 und 06.11.2026, jeweils von 07:30 Uhr bis 17:30 Uhr, eine Fahrbahnverengung auf der SS38 im Bereich km 179,2 außerhalb der Leitplanke sowie im Bereich km 179,3 beim Gehsteig aufgrund dringender Grabungsarbeiten zur Behebung einer Störung am Telefonkabel einzurichten.**

Der Verkehr ist im Bereich der jeweiligen Arbeitsstelle durch entsprechend geschulte Verkehrsposten zu regeln.

Die einzelnen Arbeitsbereiche sind auf das für die Durchführung der Arbeiten unbedingt notwendige Ausmaß zu beschränken.

Der Fußgängerverkehr ist im Bereich des Gehsteiges bei km 179,3 sicher zu führen. Sollte dies aufgrund der Arbeiten nicht möglich sein, ist eine geeignete und entsprechend beschilderte alternative Fußgängerführung einzurichten.

Die Zufahrt für Einsatz- und Rettungsfahrzeuge muss jederzeit gewährleistet bleiben.

Die ausführende Firma wird gebeten, die Verkehrsbehinderungen auf das zeitlich unbedingt notwendige Minimum zu beschränken.

Die Anordnung ist beschränkt auf den unmittelbar für die Dauer der Arbeiten notwendigen Zeitraum.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung und der für Fußgänger vorgesehenen Sicherungsmaßnahmen in Kraft, welche im Sinne des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (ST.V.O.) von den Organisatoren angebracht und instandgehalten wird.

Mit der Überwachung und Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und die Beamten der Ortspolizei sowie alle Organe der öffentlichen Sicherheit laut Art. 12 des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) beauftragt.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Kastelbell-Tschars, am 03.11.2026

IL SINDACO

ORDINA

per i motivi esposti in premessa, **il 05/11/2026 e il 06/11/2026, dalle ore 07:30 alle ore 17:30, il restringimento della carreggiata sulla SS38 in corrispondenza del km 179,2 sul lato esterno del guardrail e del km 179,3 in corrispondenza del marciapiede, per lavori di scavo urgenti finalizzati alla riparazione di un guasto al cavo telefonico.**

Il traffico in corrispondenza delle singole aree di lavoro deve essere regolato da movieri adeguatamente formati.

Le singole aree di lavoro devono essere limitate allo spazio strettamente necessario per l'esecuzione dei lavori.

Il transito pedonale in corrispondenza del marciapiede al km 179,3 deve essere garantito in condizioni di sicurezza. Qualora ciò non fosse possibile a causa dei lavori, deve essere predisposto un percorso pedonale alternativo idoneo e adeguatamente segnalato.

L'accesso ai mezzi di emergenza e di soccorso deve essere garantito in ogni momento.

La ditta esecutrice è pregata di limitare i disagi alla circolazione al tempo strettamente necessario.

Il presente provvedimento è limitato al tempo strettamente necessario per lo svolgimento dei lavori in parola.

Questa ordinanza entra in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale e della prevista idonea protezione di sicurezza per il passaggio dei pedoni, la quale viene installata e mantenuta dagli organizzatori ai sensi del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari e agenti della Polizia Locale e tutti gli organi della pubblica sicurezza di cui all'art. 12 del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Castelbello-Ciardes, lì 03.11.2026

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Gustav Erich Tappeiner
digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Kopie dieser Maßnahme wird übermittelt an:		**Copia del presente provvedimento viene inviata a:**
Carabinieristation Latsch	tbz31508@pec.carabinieri.it	Stazione Carabinieri Laces
Ortspolizei Vinschgau	infopol.pec@legalmail.it	Polizia Locale Val Venosta
Landesrettungsverein Weißes Kreuz Sektion Schlanders	schlanders.dl@wk-cb.bz.it	Ass. prov. Di soccorso Croce Bianca – Sezione Silandro
Landesrettungsverein Weißes Kreuz Sektion Naturns	naturns.dl@wk-cb.bz.it	Ass. prov. Di soccorso Croce Bianca – Sezione Naturno
Freiwillige Feuerwehr Kastelbell	ff.kastelbell@lfvbz.org	Vigili del Fuoco di Castelbello
Straßendienst Vinschgau	strassenvinschgau.stradevalvenosta@pec.prov.bz.it	Servizio strade Val Venosta
Gemeindebauhof	bauhof@gemeinde.kastelbell-tschars.bz.it	Cantiere Comunale
Sensi SRL	info@sensisrl.it	Sensi SRL
FiberCop S.p.A.	aol_trentinoaltoadige@pec.fibercop.it	FiberCop S.p.A.